



## 25-РІЧЧЯ МКАС ПРИ ТПП УКРАЇНИ

МІЖНАРОДНИЙ  
КОМЕРЦІЙНИЙ  
АРБІТРАЖНИЙ  
СУД при  
ТОРГОВО-  
ПРОМИСЛОВІЙ  
ПАЛАТІ УКРАЇНИ

THE INTERNATIONAL  
COMMERCIAL  
ARBITRATION  
COURT AT THE UKRAINIAN  
CHAMBER OF  
COMMERCE  
AND INDUSTRY

СВІТОВИЙ СТАНДАРТ  
ЕФЕКТИВНОГО  
ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

WORLD STANDARD  
OF THE EFFECTIVE  
DISPUTE RESOLUTION

## 25<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE ICAC AT THE UKRAINIAN CCI

## 25-РІЧЧЯ МКАС ПРИ ТПП УКРАЇНИ



**Микола СЕЛІВОН**

Голова МКАС  
при ТПП України

**Mykola SELIVON**

President of the ICAC  
at the Ukrainian CCI

## 25<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE ICAC AT THE UKRAINIAN CCI



## 25-РІЧЧЯ МКАС ПРИ ТПП УКРАЇНИ

ОФІЦІЙНА ЧАСТИНА  
ВІТАЛЬНІ ПРОМОВИ

OFFICIAL PART  
WELCOME ADDRESS



**Олексій ФІЛАТОВ**  
Заступник Глави  
Адміністрації  
Президента України



**Богдан ЛЬВОВ**  
Голова Вищого  
господарського  
суду України



**Олексій ПЕРЕВЕЗЕНЦЕВ**  
Державний секретар  
Міністерства економічного  
розвитку і торгівлі України



**Геннадій ЧИЖИКОВ**  
Президент ТПП України

## 25<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE ICAC AT THE UKRAINIAN CCI

## 25-РІЧЧЯ МКАС ПРИ ТПП УКРАЇНИ



ПІДПИСАННЯ УГОДИ ПРО  
СПІВРОБІТНИЦТВО  
МІЖ МКАС ПРИ ТПП УКРАЇНИ  
ТА АРБІТРАЖНИМ СУДОМ ПРИ  
БОЛГАРСЬКІЙ ТПП



THE SIGNING OF THE  
AGREEMENT OF COOPERATION  
BETWEEN THE ICAC AT THE  
UCCI AND  
THE ARBITRATION COURT AT  
THE BULGARIAN CCI

## 25<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE ICAC AT THE UKRAINIAN CCI



## 25-РІЧЧЯ МКАС ПРИ ТПП УКРАЇНИ



ПІДПИСАННЯ УГОДИ ПРО  
СПІВРОБІТНИЦТВО МІЖ МКАС  
ПРИ ТПП УКРАЇНИ ТА  
КИТАЙСЬКОЮ МІЖНАРОДНОЮ  
ЕКОНОМІЧНОЮ І  
ТОРГІВЕЛЬНОЮ АРБІТРАЖНОЮ  
КОМІСІЄЮ (CIETAC)



THE SIGNING OF THE  
AGREEMENT OF  
COOPERATION BETWEEN THE  
ICAC AT THE UCCI AND THE  
CHINA INTERNATIONAL  
ECONOMIC AND TRADE  
ARBITRATION COMMISSION  
(CIETAC)

## 25<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE ICAC AT THE UKRAINIAN CCI

**IV МІЖНАРОДНІ АРБІТРАЖНІ ЧИТАННЯ  
ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА І.Г. ПОБІРЧЕНКА  
«МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ АРБІТРАЖ:  
ВИКЛИКИ СУЧАСНОСТІ»**

**14.09  
2017**



**Київ  
Kyiv**

**IV INTERNATIONAL ARBITRATION READINGS  
IN MEMORY OF ACADEMICIAN IGOR POBIRCHENKO  
«INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION:  
MODERN CHALLENGES»**



IV МІЖНАРОДНІ АРБІТРАЖНІ ЧИТАННЯ  
ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА І.Г. ПОБІРЧЕНКА  
«МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ  
АРБІТРАЖ: ВИКЛИКИ СУЧАСНОСТІ»

IV INTERNATIONAL ARBITRATION READINGS IN  
MEMORY OF ACADEMICIAN IGOR POBIRCHENKO  
«INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION:  
MODERN CHALLENGES»

**Модератор:  
Кай ХОБЕР  
(Швеція)**



**Moderator:  
Kaj HOBÉR  
(Sweden)**

**I СЕСІЯ:  
«СУЧАСНІ ВИМОГИ ДО  
АРБІТРАЖУ»**

**SESSION I:  
«CURRENT REQUIREMENTS  
TO ARBITRATION»**

IV МІЖНАРОДНІ АРБІТРАЖНІ ЧИТАННЯ  
ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА І.Г. ПОБІРЧЕНКА  
«МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ  
АРБІТРАЖ: ВИКЛИКИ СУЧАСНОСТІ»

IV INTERNATIONAL ARBITRATION READINGS IN  
MEMORY OF ACADEMICIAN IGOR POBIRCHENKO  
«INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION:  
MODERN CHALLENGES»

**Дзянь ЧЕН**  
(Китай)



**Jian CHEN**  
(China)

**Нові виклики та  
можливості для CIETAC  
у контексті програми  
«Один пояс, один шлях»**

**New Challenges and  
Opportunities for CIETAC in  
the context of the One Belt &  
One Road Initiative**

**I СЕСІЯ:  
«СУЧАСНІ ВИМОГИ ДО АРБІТРАЖУ»**

**SESSION I:  
«CURRENT REQUIREMENTS TO ARBITRATION»**



IV МІЖНАРОДНІ АРБІТРАЖНІ ЧИТАННЯ  
ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА І.Г. ПОБІРЧЕНКА  
«МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ  
АРБІТРАЖ: ВИКЛИКИ СУЧАСНОСТІ»

IV INTERNATIONAL ARBITRATION READINGS IN  
MEMORY OF ACADEMICIAN IGOR POBIRCHENKO  
«INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION:  
MODERN CHALLENGES»

**Аннетт Магнуссон  
(Швеція)**



**Annette MAGNUSSON  
(Sweden)**

**Вимоги бізнесу до  
арбітражу**

**Requirements to arbitration  
from the point of business**

**I СЕСІЯ:  
«СУЧАСНІ ВИМОГИ ДО АРБІТРАЖУ»**

**SESSION I:  
«CURRENT REQUIREMENTS TO ARBITRATION»**

IV МІЖНАРОДНІ АРБІТРАЖНІ ЧИТАННЯ  
ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА І.Г. ПОБІРЧЕНКА  
«МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ  
АРБІТРАЖ: ВИКЛИКИ СУЧАСНОСТІ»

IV INTERNATIONAL ARBITRATION READINGS IN  
MEMORY OF ACADEMICIAN IGOR POBIRCHENKO  
«INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION:  
MODERN CHALLENGES»

**Сергій ГРИШКО**  
(Україна)



**Sergiy GRYSKO**  
(Ukraine)

Реформа процесуального  
законодавства в Україні  
та арбітраж: можливість,  
яку не можна згаяти,  
або прикра невдача?

**I СЕСІЯ:**  
**«СУЧАСНІ ВИМОГИ ДО АРБІТРАЖУ»**

Reform of procedural  
legislation in Ukraine and  
arbitration: an unmissable  
opportunity or a bitter failure?

**SESSION I:**  
**«CURRENT REQUIREMENTS TO ARBITRATION»**



**Олександр ХРАПУЦЬКИЙ**  
(Республіка Білорусь)



**Alexandre KHRAPOUTSKI**  
(Republic of Belarus)

**Імплементация принципів  
інквізиційного процесу арбітражем  
як механізм скорочення його  
строків та вартості**

**Implementation of the principles  
of the inquisitorial procedure  
by arbitration as a mechanism  
for reducing its terms and costs**

**I СЕСІЯ:  
«СУЧАСНІ ВИМОГИ ДО АРБІТРАЖУ»**

**SESSION I:  
«CURRENT REQUIREMENTS TO ARBITRATION»**

**Штефан ВІЛСКЕ  
(Німеччина)**



**Stephan WILSKE  
(Germany)**

**Невже міжнародний  
арбітраж все ще знаходиться  
в етично нейтральній зоні? –  
І не сподівайтесь!**

**Does international arbitration  
still dwell in an ethical  
no-man's land? –  
Some hope!**

**I СЕСІЯ:  
«СУЧАСНІ ВИМОГИ ДО АРБІТРАЖУ»**

**SESSION I:  
«CURRENT REQUIREMENTS TO ARBITRATION»**



**Людмила ВІНОКУРОВА**  
(Україна)



**Liudmyla VYNOKUROVA**  
(Ukraine)

**Доктрина «несподіваного  
рішення» в міжнародному  
комерційному арбітражі**

**Doctrine of «unexpected  
decision» in international  
commercial arbitration**

**I СЕСІЯ:  
«СУЧАСНІ ВИМОГИ ДО АРБІТРАЖУ»**

**SESSION I:  
«CURRENT REQUIREMENTS TO ARBITRATION»**

**IV МІЖНАРОДНІ АРБІТРАЖНІ ЧИТАННЯ  
ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА І.Г. ПОБІРЧЕНКА  
«МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ АРБІТРАЖ:  
ВИКЛИКИ СУЧАСНОСТІ»**

**14.09  
2017**



**Київ  
Kyiv**

**IV INTERNATIONAL ARBITRATION READINGS  
IN MEMORY OF ACADEMICIAN IGOR POBIRCHENKO  
«INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION:  
MODERN CHALLENGES»**



**Дзянь ЧЕН**  
(Китай)



**Jian CHEN**  
(China)

**Доповідь**  
**«Виконання арбітражних**  
**рішень у Китаї»**

**Report**  
**«Enforcement of**  
**the arbitral award in China»**



IV МІЖНАРОДНІ АРБІТРАЖНІ ЧИТАННЯ  
ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА І.Г. ПОБІРЧЕНКА  
«МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ  
АРБІТРАЖ: ВИКЛИКИ СУЧАСНОСТІ»

IV INTERNATIONAL ARBITRATION READINGS IN  
MEMORY OF ACADEMICIAN IGOR POBIRCHENKO  
«INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION:  
MODERN CHALLENGES»

**Микола СЕЛІВОН**  
Голова МКАС  
при ТПП України



**Mykola SELIVON**  
President of the ICAC  
at the Ukrainian CCI

**Презентація  
нової редакції Регламенту  
МКАС при ТПП України**

**Presentation  
of the new Rules  
of the ICAC at the UCCI**



IV МІЖНАРОДНІ АРБІТРАЖНІ ЧИТАННЯ  
ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА І.Г. ПОБІРЧЕНКА  
«МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ  
АРБІТРАЖ: ВИКЛИКИ СУЧАСНОСТІ»

IV INTERNATIONAL ARBITRATION READINGS IN  
MEMORY OF ACADEMICIAN IGOR POBIRCHENKO  
«INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION:  
MODERN CHALLENGES»

**Модератор:**  
**Тетяна СЛІПАЧУК**  
(Україна)



**Moderator:**  
**Tatyana SLIPACHUK**  
(Ukraine)

**II СЕСІЯ: «АРБІТРАЖНА УГОДА ТА  
ЗАМІНА СТОРОНИ В ЗОБОВ'ЯЗАННІ,  
ДІЙСНІСТЬ АРБІТРАЖНОЇ УГОДИ  
ЩОДО ОСІБ, ЯКІ ЇЇ НЕ  
ПІДПISУВАЛИ»**

**SESSION II: «ARBITRATION  
AGREEMENT AND REPLACEMENT  
OF THE PARTIES IN OBLIGATION,  
THE EFFECT OF THE ARBITRATION  
AGREEMENT ON NON-SIGNATORIES»**

**IV МІЖНАРОДНІ АРБІТРАЖНІ ЧИТАННЯ  
ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА І.Г. ПОБІРЧЕНКА  
«МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ  
АРБІТРАЖ: ВИКЛИКИ СУЧАСНОСТІ»**

**IV INTERNATIONAL ARBITRATION READINGS IN  
MEMORY OF ACADEMICIAN IGOR POBIRCHENKO  
«INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION:  
MODERN CHALLENGES»**

**У ФОРМАТІ ВІДКРИТОЇ ДИСКУСІЇ  
ЗА УЧАСТІ:**

**IN THE FORMAT OF AN OPEN  
DISCUSSION, INVOLVING:**



**Павла БЕЛОУСОВА  
Pavlo BYELOUSOV  
(Ukraine)**



**Ружі ІВАНОВОЇ  
Rouja IVANOVA  
(Bulgaria)**



**Оксани КАРЕЛ  
Oksana KAREL  
(Ukraine)**



**Олексія КОТА  
Oleksiy KOT  
(Ukraine)**



**Ярослава ПЕТРОВА  
Yaroslav PETROV  
(Ukraine)**



**Аліс ФРЕМУТ-ВОЛЬФ  
Alice FREMUTH-WOLF  
(Austria)**

**II СЕСІЯ: «АРБІТРАЖНА УГОДА ТА ЗАМІНА СТОРОНИ  
В ЗОБОВ'ЯЗАННІ, ДІЙСНІСТЬ АРБІТРАЖНОЇ УГОДИ  
ЩОДО ОСІБ, ЯКІ ЇЇ НЕ ПІДПИСУВАЛИ»**

**SESSION II: «ARBITRATION AGREEMENT AND  
REPLACEMENT OF THE PARTIES IN OBLIGATION, THE EFFECT  
OF THE ARBITRATION AGREEMENT ON NON-SIGNATORIES»**





IV МІЖНАРОДНІ АРБІТРАЖНІ ЧИТАННЯ  
ПАМ'ЯТІ АКАДЕМІКА І.Г. ПОБІРЧЕНКА  
«МІЖНАРОДНИЙ КОМЕРЦІЙНИЙ  
АРБІТРАЖ: ВИКЛИКИ СУЧАСНОСТІ»

IV INTERNATIONAL ARBITRATION READINGS IN  
MEMORY OF ACADEMICIAN IGOR POBIRCHENKO  
«INTERNATIONAL COMMERCIAL ARBITRATION:  
MODERN CHALLENGES»

**Микола СЕЛІВОН**  
Голова МКАС  
при ТПП України



**Mykola SELIVON**  
President of the ICAC  
at the Ukrainian CCI

**ПІДБИТТЯ  
ПІДСУМКІВ**

**CLOSING  
REMARKS**



## 25-РІЧЧЯ МКАС ПРИ ТПП УКРАЇНИ

МІЖНАРОДНИЙ  
КОМЕРЦІЙНИЙ  
АРБІТРАЖНИЙ  
СУД при  
ТОРГОВО-  
ПРОМИСЛОВІЙ  
ПАЛАТІ УКРАЇНИ

THE INTERNATIONAL  
COMMERCIAL  
ARBITRATION  
COURT AT THE UKRAINIAN  
CHAMBER OF  
COMMERCE  
AND INDUSTRY

СВІТОВИЙ СТАНДАРТ  
ЕФЕКТИВНОГО  
ВИРІШЕННЯ СПОРІВ

WORLD STANDARD  
OF THE EFFECTIVE  
DISPUTE RESOLUTION

## 25<sup>TH</sup> ANNIVERSARY OF THE ICAC AT THE UKRAINIAN CCI